



Committee Of Postgraduate Dental Deans & Directors UK

Chair: Professor C D Franklin

COPDEND Secretariat

Regional Postgraduate Dental Education Office, Don Valley House
Savile Street East, Sheffield S4 7UQ

Tel: +44(0)114 226 4437 Fax: +44(0)114 226 4468

January 2009

Dear Colleague,

Re Foreign language translations of *Child protection and the dental team: an introduction to safeguarding children in dental practice*

The copyright for this publication is owned by the Committee of Postgraduate Dental Deans and Directors (UK). In order to encourage dental colleagues to safeguard and promote children's welfare, translation of the publication from English into other languages is permitted subject to the conditions below.

Permitted use of the following material:

TEXT

All text, as per pdf downloadable from <http://www.cpdend.org.uk>

- Childprotectionandthedentalteam_v1.2_Oct07.pdf
- or Childprotectionandthedentalteam_v1.3_Jan09.pdf

IMAGES

We are unable to grant permission ourselves for use of the four images listed below. You may wish to approach the original publisher (see Permissions, page ii) for permission or to replace them with locally relevant material.

- Cover image, Figures 2.10 (cigarette burn), 2.13 (torn frenum), 3.4i (family)

All other images can be used. Where we have reproduced images with permission from other sources, the acknowledgement used by us must appear beside the image and be repeated in the 'permissions' section of the document.

Conditions:

Suitable acknowledgement of the original document must be made, for example 'Copyright COPDEND 2006, reproduced with permission' with full reference to the source:

- Jenny Harris, Peter Sidebotham and Richard Welbury with Ranees Townsend, Martyn Green, Janet Goodwin and Chris Franklin. *Child protection and the dental team: an introduction to safeguarding children in dental practice*. COPDEND: Sheffield, 2006. www.cpdend.org.uk)

The material should not be used in a misleading fashion. It may be adapted to the policy and procedures currently in force in your country. You are encouraged to consult colleagues in other disciplines, such as paediatricians and social workers, to ensure accuracy. The person/s responsible for the translation and editing should be

www.cpdend.org.uk

Incorporating **Dental Vocational Training** and **Competency Assessment**,
and the **Keeping in Touch Scheme** for dentists

clearly stated. Neither the authors nor COPDEND can be held responsible for any inaccurate or misleading information in translated versions.

On completion, the translated version must be emailed in pdf format to Jenny Harris at the contact address below for listing on the 'Child Protection and the Dental Team' website. It will be made available for dental practitioners to download free-of-charge. Please provide us with a contact name, address and email address so we may forward any queries received via the website. You may also want to provide a link from your website/s to the relevant page of www.cpdtd.org.uk .

Purpose:

Reproduction of this material is confined to the purpose for which you have requested it, namely in a foreign language translation of '*Child protection and the dental team: an introduction to safeguarding children in dental practice.*' For use in any other publication please apply separately to feedback@cpdt.org.uk .

Yours sincerely,

Chris Franklin

Professor Chris Franklin
Postgraduate Dean and COPDEND Chair

Further enquiries should be addressed to:

Mrs Jenny Harris
Project Lead, Child Protection and the Dental Team Project
c/o COPDEND Secretariat
Regional Postgraduate Dental Education Office
Don Valley House
Savile Street East
Sheffield
S4 7UQ
feedback@cpdt.org.uk
jenny.harris@nhs.net

or at the following address:

Mrs Jenny Harris
Specialist in Paediatric Dentistry
Sheffield Salaried Primary Dental Care Service
Dental Department
Firth Park Clinic
North Quadrant
SHEFFIELD S5 6NU
+44 (0) 114 271 6304

www.copdend.org.uk

Incorporating **Dental Vocational Training** and **Competency Assessment**,
and the **Keeping in Touch Scheme** for dentists